



CE

IGFBP-2 Elisa

KAPME05

LOT : 090604/1



IGFBP-2-ELISA

Enzyme Immunoassay for the Quantitative Determination of
Insulin-like Growth Factor Binding Protein-2
KAPME05
IN VITRO DIAGNOSTIC USE

en

Rue de l'Industrie 8, B-1400 Nivelles, Belgium - Tel: +32 67 88 99 99 - Fax : +32 67 88 99 96

TABLE OF CONTENTS

TECHNICAL FEATURES	2
INTENDED USE	2
CLINICAL IMPLICATIONS	2
INTRODUCTION	2
PHYSIOLOGICAL MEANING	2
MATERIALS	2
Materials Provided	2
Materials not Provided	3
WARNING AND PRECAUTIONS	3
METHODOLOGY	3
Principle	3
Sample Preparation and Storage	3
Technical hints	3
ASSAY PROCEDURE	4
EVALUATION OF RESULTS	4
Establishing the Calibration Curve:	4
PERFORMANCE CHARACTERISTICS	5
EXPECTED VALUES	6
LIMITATION	8
REFERENCES	9
SUMMARY OF THE ASSAY	10

TECHNICAL FEATURES

Measures total IGFBP-2 concentration in serum, plasma and in other human body fluids
Single standards with 2; 10; 20; 40 and 80 ng/ml
Total Incubation time only 1.75 hours
2 Control Seras are provided for quality control purposes according GLP
Ready-to-use Antibody Conjugate
No sample extraction needed
Microtiterplate seperately break apart

INTENDED USE

Measurement of human IGFBP-2 in human serum, EDTA-plasma, cerebrospinal fluid, breast milk, amniotic fluid, saliva and in cell culture medium.

CLINICAL IMPLICATIONS

The IGFBP-2 concentration is age-dependent in blood (3).
Normal values for healthy individuals (1.5 to > 70 years) were evaluated for this assay.
Supplementary parameter to IGFBP-3 in the diagnosis of growth disorders (IGFBP-2/IGFBP-3 ratio), IGFBP-2 is an inhibitor of growth hormone action (3,4).
Progression-dependent tumor marker in leukaemia (5), astrocytic CNS tumors (6,7), prostate- (8), suprarenal cortex-(9)-, hepatocellular (10) and other carcinomas.
Anti-aging parameter: IGFBP-2 as a marker of physiological functionality (20).

INTRODUCTION

Insulin-like growth factors (IGFs) regulate the proliferation, differentiation, apoptosis, cell adhesion and metabolism in various tissues and cell types. The IGF-I, which is produced mainly in liver under the influence of growth hormone (GH), regulates as hormone the linear growth of the bones and the process of sexual maturity, while IGF-II is mainly a growth factor of fetal tissue (11-13). The biological actions of IGF over the IGF-Type-I receptor are modulated variably through the IGF binding proteins (IGFBP-1 to-6) (14). IGFBP-2 is, after IGFBP-3, the second most frequent IGFBP in the human blood. IGFs, especially tumor typical pro-IGF-forms and hormones regulate the expression of IGFBP-2, GH effect is thereby inhibiting. At cellular level IGFBP-2 seems to stimulate the proliferation and dissemination of solid tumors via an IGF-independent mechanism (15,16).

PHYSIOLOGICAL MEANING

IGFBP-2 is a unglycosylated polypeptide of 31.3 kDa, which forms binary IGF-complexes and shows no circadian rhythm in the circulation. The serum concentration of IGFBP-2 increases in fasting, after major surgery and after trauma, but the increasing of the concentration is most intensive in malignant diseases. The correlation of the IGFBP-2 level to the degree of progression is a striking feature in various tumor types as is the normalization of the IGFBP-serum levels after remission (5-10). During the GH-therapy, e.g. in short stature and in GH-abuse (doping) the IGFBP-2 level decreases. In Trisomy 18 IGFBP-2 in maternal serum is decreased and IGFBP-1 is increased; therefore the ratio IGFBP-2 /IGFBP-1 is a marker for this chromosome abnormality (17).

MATERIALS

Materials Provided

- 1)

--

Microtiter plate, ready for use: **Microtiter plate** with 96 wells, divided up in 12 strips with 8 wells separately breakable, coated with anti-IGFBP-2 antibody and packed in a laminate bag.
- 2)

CAL	N
-----	---

Calibrators 1-5, lyophilized: contain recombinant IGFBP-2: Calibrator values are between 2 - 80 ng/ml (2, 10, 20, 40, 80 ng/ml) IGFBP-2 and have to be reconstituted with **750 µl Dilution Buffer** each.
- 3)

CONTROL	N
---------	---

2 Controls, lyophilized: Contains human serum and has to be reconstituted with **100 µl Dilution Buffer**. The exact concentration of IGFBP-2 is given on the vial label.
- 4)

DIL	BUF
-----	-----

Dilution Buffer, 50 ml, ready for use.
- 5)

Ab	BIOT
SAV	HRP

Antibody-Conjugate, 12 ml, ready for use, contains a mixture of biotinylated anti-IGFBP-2 antibody and HRP (Horseradish Peroxidase)-labelled Streptavidin. Use 100 µl/well in the assay.
- 6)

WASH	SOLN	CONC
------	------	------

Washing Buffer, 50 ml, 20-fold concentrated: The **Washing Buffer** has to be diluted 1:20 with distilled water or demineralised water before use (e.g. add the complete contents of the flask (50 ml) into a graduated flask and fill up with A.dest. to 1000 ml). Please dilute only according to requirements. The diluted washing buffer is stable for 4 weeks at 2-8°C. It has to be at room temperature for usage !
- 7)

CHROM	TMB
-------	-----

TMB-Substrate Solution 12 ml, ready for use, horseradish-peroxidase-(HRP)-substrate, stabilised H₂O₂ Tetramethylbenzidine.
- 8)

STOP	SOLN
------	------

Stopping Solution, 0.2 M sulphuric acid, 12 ml, ready for use. *Caution Acid!*
- 9) **Sealing tape** for covering of the microtiter plate, 2 x

Materials not Provided

- Precision pipettes (100 and 200µl) Micropipettes and multichannel pipettes with disposable plastic tips
- Distilled or Deionized water for dilution of the washing buffer
- Micropipettes and multichannel pipettes with disposable plastic tips
- Vortex-mixer
- Device to aspirate the calibrators and the samples from the wells (recommended because of the potential danger of infection by human samples)
- Plate washer and plate shaker (≥ 350 rpm) (recommended)
- Calibrated Microplate reader ("ELISA-Reader") with filter for 450/620nm wavelength
- Foil welding device for laminate bags (recommended)
- Timer (120 min. range)
- Reservoirs (disposable)

WARNING AND PRECAUTIONS

The kit should not be used beyond the expiration date on the kit label.

All reagents are for *in vitro* use only!

In conducting the assay, follow strictly the test protocol. The acquisition, possession and use of the kit are subject to the regulations of the national regulatory authorities.

Reagents with different lot numbers should not be mixed.

Reagents contain as preservative Proclin 950 (containing 0.009025% of 2-methyl-4-isothiazolin-3-one) and Kathon CG (containing 0.001615% of the mixture 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one). They can cause sensitisation by skin contact. (R 43 and S 26-36/37/39-45).

First aid procedures:

Skin contact: Wash affected area thoroughly with water. Discard contaminated cloths and shoes.

Eye contact: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water at least 15 minutes. In order to assure an effectual rinsing spread the eyelids.

Ingestion: If swallowed, wash out mouth thoroughly with water. Immediately see a physician. The Stop Solution provided is an acid solution. Avoid direct contact. Wear eye, hand, face and clothing protection when using this material.

The handling of potentially infectious material must comply with the following guidelines:

Do not eat, drink or smoke in these areas.

Never pipette the materials with the mouth.

Spilled material must be wiped off immediately and should become disinfected. Clean contaminated areas and equipment with a suitable detergent.

METHODOLOGY

Principle

The DiaSource IGFBP-2 KAPME05 Elisa kit is a so-called Sandwich-Assay using two specific and high affinity antibodies. The IGFBP-2 in the samples binds to the first antibody coated on the microtiter plate. In the following step the second specific anti-IGFBP-2-Antibody binds in turn to the immobilised IGFBP-2. The second antibody is biotinylated and will be applied in a mixture with a Streptavidin-Peroxidase-Enzyme Conjugate. In the closing substrate reaction the turn of the colour will be catalysed quantitatively depending on the IGFBP-2-level of the samples.

Sample Preparation and Storage

Serum and plasma samples as well as cell culture medium, breast milk, amniotic fluid, cerebrospinal fluid and saliva are applicable.

The blood sample for serum preparation should be gained according to standardized venipuncture procedure. The samples should be stored without anticoagulation reagents. Hemolytic reactions have to be avoided. The blood has to be allowed to clot and after complete clotting, serum is separated by centrifugation.

Blood samples may be taken at any time of the day.

Storage at RT max. 2 days

Storage at -20°C max. 2 years

Are not allowed to have more than 10 freeze/thaw cycles.

Sample preparation

Samples have to be diluted 1:10-30-fold with Dilution Buffer.

For clinical purposes we recommend a standard dilution of **1:21**.

Suggestion for dilution protocol:

Mix 15 µl serum manually or with the aid of a dilutor with 300 µl Dilution Buffer (1:21). Use 2 x 100 µl of this dilution in the assay or pipette 100 µl buffer in wells and add 5 µl serum.

IGFBP-2 concentrations may be completely different in body fluids of human origin other than serum or cell culture supernatant (s.Table 5).

Technical hints

The assay has to be conducted strictly according the test protocol herein.

Reagents with different lot numbers cannot be mixed.

Calibrators and Controls

For the reconstitution of the lyophilised components (calibrators 1-5 and Control Sera), the kit Dilution Buffer has to be used. It is recommended to keep reconstituted reagents at room temperature for 15 minutes and then to mix them thoroughly but gently (no foam !) with a Vortex mixer.

The reconstituted calibrator and controls can be stored for 2 months at -20°C. Repeated freeze/thaw cycles have to be avoided.

The Microtiterplate and all reagents are stable until the expiry date if stored in the dark at 2-8°C (see label). Store the unused seal stripes of the microtiterplate together with the desiccant at 2-8°C.

Bring all reagents to room temperature (20 – 25°C) before use. Possible precipitations in the buffers have to be resolved before usage by mixing and / or warming.

The required volume of washing buffer is prepared by 1:20 dilution of the provided 20fold concentrate with deionised water. The diluted washing buffer is stable for 4 weeks at 2-8°C. It has to be at room temperature for usage!

For reconstitution of lyophilized components the kit **Dilution Buffer** should be used. It is recommended to keep reconstituted reagents at room temperature for 15 minutes and then to mix them thoroughly but gently (no foam should result), with a Vortex mixer.

The reconstituted standard and controls can be stored for 2 month at -20°C..Avoid repeated freeze-thaw cycles.

Room temperature incubation means: incubation at 20 - 25°C.

ASSAY PROCEDURE

All determinations (Calibrators, Control Sera and samples) should be assayed in duplicate. For optimal results, accurate pipetting and adherence to the protocol are recommended.

When performing the assay, the **Calibrators 1-5 and Control Serum** should be pipetted as fast as possible (e.g., 15 Minutes). Antibody-Conjugate and the **Substrate solution** should be added to the plate in the same order and the same time interval as the samples. **Stop Solution** should be added to the plate in the same order as the **Substrate Solution**.

- 1) Add **100 µl** Dilution Buffer to the first wells (blank). Subsequently, add **100µl** of each Calibrator or diluted **Control (1 & 2)** or diluted **Sample** to the following wells.
- 2) Cover the wells with sealing tape and incubate the plate for **1 hour** shaking at room temperature at $\geq 350 \text{ rpm}$.
- 3) After incubation aspirate the contents of the wells into a disinfectant (risk of infection!) and wash the wells 3 times with **250 µl** of **Washing Buffer / well** respectively. The **Washing Buffer** should incubate at least for **15 seconds/well**.
- 4) Following the last washing step pipette **100µl** of the **Antibody-Conjugate** in each well. and incubate the plate for **30 Minutes** shaking at **room temperature at $\geq 350 \text{ rpm}$** .
- 5) After incubation wash the wells 3 times with **Washing Buffer** as described above.
- 6) Pipette **100 µl** of the **TMB-substrate** solution in each well.
- 7) Incubate the plate for **15 minutes** in the dark at **room temperature**.
- 8) Stop the reaction by adding **100 µl** of **Stopping Solution** to all the wells.
- 9) Measure the absorbance within **30 minutes** at **450 nm** (reference filter: $\geq 590 \text{ nm}$).

EVALUATION OF RESULTS

Establishing the Calibration Curve:

The calibrators provided contain the following concentrations of IGFBP-2:

Standard	A	B	C	D	E
Ng/ml	2	10	20	40	80

- 1) Calculate the mean absorbance (MA) value for the blank from the duplicated determination (well A1/A2).
- 2) Subtract the mean absorbance (MA) of the blank from the mean absorbance of all other values.
- 3) Plot the calibrators concentrations 1-5 on the x-axis versus the mean value of the absorbance of the calibrators on the y-axis. Read the concentration of each control and sample by interpolation on the calibration curve.
- 4) Recommendation: Calculation of calibration curve and sample concentrations should be done by using a computer programme, because the standard curve is in general best described by non-linear regression, a higher-grade polynom or four parametric logistic (4-PL) curve fit are in general suited for the evaluation.
- 5) The IGFBP-2 concentration of the diluted sample or the diluted control sera 1&2 in ng/ml is calculated in this way, the IGFBP-2 concentration of the **undiluted sample** and of 1 & 2 is calculated **by multiplication** with the respective dilution factor.

The exemplary shown calibration curve in Fig.1 **cannot be used** for calculation of your test results. You have to establish a calibration curve for each test you conduct!

Exemplary calculation of the IGFBP-2 concentration of undiluted sample:

Measured extinction of your sample	0.37
Measured extinction of the blank	0.06

Your **measurement program** will calculate the IGFBP-2 concentration of the diluted sample automatically by using the difference (0.31) of sample and blank for the calculation. You only have to determine the most suitable curve fit (here: polynomial 3rd degree).

In this exemplary case the following equation is solved by the program to calculate the IGFBP-2 concentration in the sample:

$$0.31 = -0.0012048 + 0.039581x + 5.1788 \cdot 10^{-0.005} \cdot x^2 - 1.8929x \cdot 10^{-0.06} \cdot x^3$$
$$7.93 = x$$

if the dilution factor (**1:21**) is taken into account the IGFBP-2 concentration of the undiluted sample is $7.93 \times 21 = 166.55 \text{ ng/ml}$

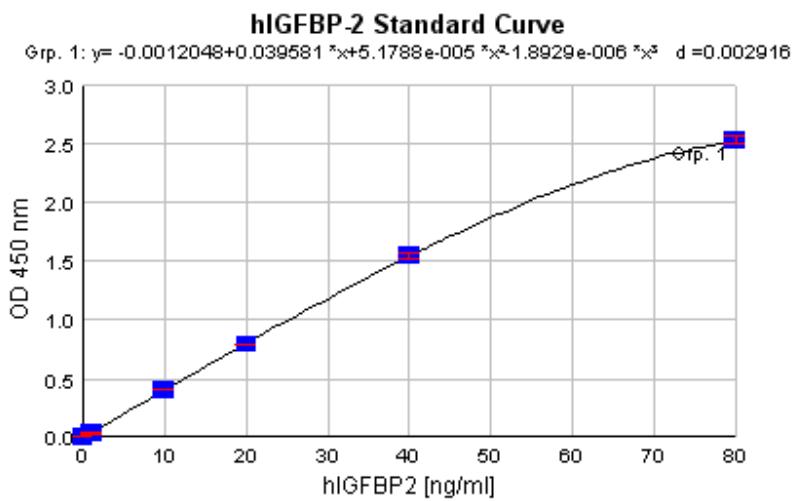


Fig. 1: Exemplary Calibration Curve with a polynomial 3rd degree as curve fit.

PERFORMANCE CHARACTERISTICS

Standards

The Standards of the IGFBP-2 Elisa KAPME05 are prepared from **human** IGFBP-2 in concentrations of 2, 10, 20, 40 and 80 ng/ml.

Sensitivity

The analytical sensitivity of the assay yields 0.2 ng/ml (2x SD of zero calibrator)

Specificity

This assay is specific for human IGFBP-2, only low degree of cross reactions was found with dog, horse, donkey, cat and goat. No cross-reactivity was with pig, bovine, rabbit, mouse, chicken, rat, guinea pig, sheep.

There is no cross-reactivity with IGFBP-1 nor IGFBP-3

Interference

Interference of bilirubin and triglycerides was tested by adding different amounts of these substances to human serum containing IGFBP-2. For comparison the same amount of buffer without any substance was also added to the serum. Table 1 demonstrates that neither bilirubin nor triglycerides exert any influence on the measurement of IGFBP-2 in human serum.

Table 1: Interference

Bilirubin		Triglycerides	
[µg/ml]	% of control	[mg/ml]	% of control
25	95.07	12.5	100.79
50	92.80	25	101.01
100	93.83	50	103.65
200	88.15	100	101.34

Recovery

Recombinant IGFBP-2 was added in three different concentration to human serum. The IGFBP-2 concentration was measured and the mean relative recovery in comparison to buffer was 108%. Some exemplary data are shown in table 2.

Table 2: Recovery of recombinant human IGFBP-2 in Serum

NIBSC IGFBP-2 [ng/ml]	+1000 ng/ml	+500 ng/ml	+100 ng/ml	Mean [ng/ml]
% Recovery	100,00	112,00	114,00	108,67

Reproducibility and Precision

The inter- and intra assay coefficients of variability are below 10%. Exemplary determinations are shown in table 3 and 4.

Table 3 : Interassay-Variation

Sample1 (ng/ml)	137	159	152
Sample 2 (ng/ml)	672	697	688
Sample 3 (ng/ml)	928	929	956

Table 4: Intra-Assay-Variation

Sample 1 ng/ml	322	375	298	305	318	311	320	325	302	301	305	317
Sample 2 ng/ml	612	609	616	648	594	597	620	613	617	611	636	698

Table 5: Linearity of the sample dilution:

Dilution	Serum 1 (ng/ml)	Serum 2 (ng/ml)	Cerebrospinal fluid (ng/ml)	Amniotic fluid (ng/ml)
1:10	938	582	426	Not determined
1:20	1061	673	428	460
1:40	1055	719	379	483
1:80	1004	691	318	431
1:160	952	668	426	415

EXPECTED VALUES

The IGFBP-2 concentration in serum is depended on age (Table 8) and on Body Mass Index (BMI; Table 7). For data collection of these reference values IGFBP-2 levels were determined in serum of over 400 normal children and adults (see table 8 figure 2); (3).

Please see the expected values of IGFBP-2 levels in other human body fluids than serum and in cell culture medium in the table 6.

Table 6: Expected values of IGFBP-2 in body fluids of human origin and in cell culture supernatants:

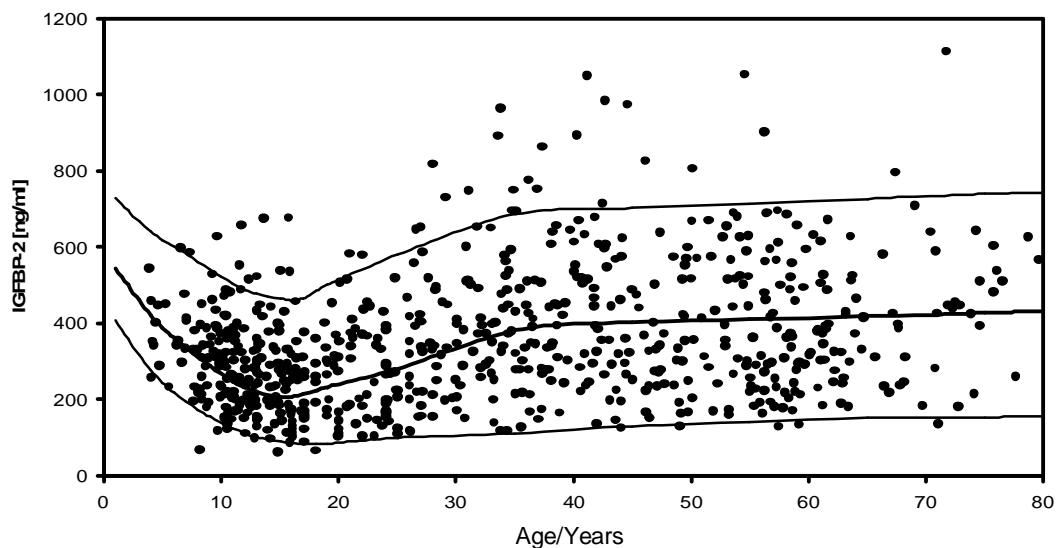
Sample	Expected Value (ng/ml)
serum	[100 - 1000]
liquor	[100 - 300]
amniotic fluid	[200 - 10000]
seminal plasma	[5000 - 15000]
breast milk	[1500-3000]
cell culture supernatants	[5 - 300]

Table 7: BMI dependent reference values, adults between 20 and 80 years

BMI [kg/m ²]	N	IGFBP-2 [ng/ml]		percentiles		
		mean	SD	5th	50th	95th
15	12	612	110	431	612	793
17,5	14	568	126	361	568	775
20	76	509	144	271	509	746
22,5	124	449	162	182	449	716
25	101	398	165	127	398	670
27,5	52	348	147	106	348	590
30	25	315	118	120	315	510
32,5	15	282	90	135	282	430
35	4	251	80	119	251	383
37,5	4	220	71	104	220	336

Table 8: IGFBP-2 serum levels (in ng/ml) of > 400 healthy individuals. The normal range is given by the 5., 50. and 95. percentile for age classes.
Age-dependent normal range of serum IGFBP-2

age (years)	5. percentile (ng/ml)	50. percentile (ng/ml)	95. percentile (ng/ml)
1	408	545	728
2	359	500	696
3	317	460	668
4	277	421	640
5	243	388	617
6	217	361	602
7	194	336	583
8	173	312	562
9	154	289	542
10	138	268	522
11	123	249	503
12	111	232	486
13	101	219	477
14	94	212	470
15	89	207	465
16	86	207	460
17	84	214	466
18	84	223	483
19	84	232	500
25	99	280	580
35	110	381	686
45	130	403	702
55	140	410	715
65	151	418	727
75	153	427	740
80	156	430	744



Assembled by Dr. R. Schweizer, Tübingen, Germany

LIMITATION

Deviation from the reference range can be expected especially in hypothyroidism, after major surgery, in polytrauma, in Diabetes mellitus (due to insulin therapy), in fasting and in malignant diseases.

REFERENCES

1. Elmlinger MW, Wimmer K, Biemer E, Blum WF, Ranke MB, Dannecker GE, (1996) Insulin-like growth factor binding protein 2 is differentially expressed in leukaemic T-and B-cell lines. *Growth Regulation* 6, 152-157
2. Hoeflich A, Nedbal S, Blum WF, Erhard M, Lahm H, Brem G, Kolb HJ, Wanke R, Wolf E. (2001) Growth inhibition in giant growth hormone transgenic mice by overexpression of insulin-like growth factor-binding protein-2. *Endocrinology* 142:1889-98
3. Ranke MB, Schweizer R, Elmlinger MW, Weber K, Binder G, Schwarze CP, Wollmann HA (2000) Significance of basal IGF-I, IGFBP-3 and IGFBP-2 measurements in the diagnostics of short stature in children. *Hormone Research* 54: 60-68
4. Ranke MB, Schweizer R, Elmlinger MW, Weber K, Binder G, Schwarze CP, Wollmann HA (2001). Relevance of IGF-I, IGFBP-3, and IGFBP-2 measurements during GH treatment of GH-deficient and non-GH-deficient children and adolescents. *Hormone Research* 55: 115-124
5. Crofton PM, Ahmed SF, Wade JC, Elmlinger MW, Ranke MB, Kelhar CJH, Wallace WHB (1999) Effects of a third intensification block of chemotherapy on bone and collagen turnover, insulin-like growth factor I, its binding proteins and short term growth in children with acute lymphoblastic leukemia. *European Journal of Cancer* 35: 960-967
6. Muller HL, Oh Y, Lehrnbecher T, Blum WF, Rosenfeld RG.(1994) Insulin-like growth factor-binding protein-2 concentrations in cerebrospinal fluid and serum of children with malignant solid tumors or acute leukemia. *J Clin Endocrinol Metab.* 79: 428-34
7. Martin W Elmlinger, Martin H Deininger, Burkhardt S Schuett, Richard Meyermann, Frank Duffner, Ernst H Grote, and Michael B Ranke (2001) In vivo expression of the insulin-like growth factor binding protein-2 in human gliomas increases with the tumor grade. *Endocrinology* 142: 1652-1658
8. Cohen P, Peehl DM, Stamey TA, Wilson KF, Clemons DR, Rosenfeld RG (1993) Elevated levels of insulin-like growth factor-binding protein-2 in the serum of prostate cancer patients. *J Clin Endocrinol Metab.* 76: 1031-1035
9. Boulle N, Baudin E, Gicquel C, Logie A, Bertherat J, Penfornis A, Bertagna X, Luton JP, Schlumberger M, Le Bouc Y. (2001) Evaluation of plasma insulin-like growth factor binding protein-2 as a marker for adrenocortical tumors. *Eur J Endocrinol.* 144: 29-36
10. Ranke MB, Maier KP, Schweizer R, Stadler B, Schleicher s, Elmlinger MW, Flehmig B (2003), Pilot study of elevated levels of insulin-like growth factor-binding protein-2 as indicators of hepatocellular carcinoma. *Horm Res* 60:174-180
11. Rosenfeld RG, Roberts CT Jr. (eds.) (1999) The IGF system: Contemporary Endocrinology Series; Humana Press
12. Jones JI, Clemons DR. (1995) Insulin-like growth factors and their binding proteins: biological actions. *Endocr Rev.* 16: 3-34
13. Chard T (1994) Insulin-like growth factors and their binding proteins in normal and abnormal fetal growth. *Growth Reg* 4: 91-100
14. Ranke MB, Elmlinger MW (1997) Functional role of insulin-like growth factor binding proteins. *Hormone Research* 48 (suppl 4): 9-15
15. Elmlinger MW, Bell M, Schütt, BS, Langkamp M, Kutoh E, Ranke MB (2001) Transactivation of the IGFBP-2 promoter in human tumor cell lines. *Molecular and Cellular Endocrinology* 175: 211-218
16. Hoeflich A, Reisinger R, Lahm H, Kiess W, Blum WF, Kolb HJ, Weber MM, Wolf E. (2001) Insulin-like growth factor-binding protein 2 in tumorigenesis: protector or promoter? *Cancer Res.* 15: 8601-8610
17. Miell JP, Langford KS, Jones JS, Noble P, Westwood M, White A, Nicolaides KH. (1997) The maternal insulin-like growth factor (IGF) and IGF-binding protein response to trisomic pregnancy during the first trimester: a possible diagnostic tool for trisomy 18 pregnancies. *J Clin Endocrinol Metab.* 82: 287-292
18. Elmlinger MW., Regine Grund, Michael Buck, Hartmut A Wollmann, Norman Feist, Matthias M. Weber, Christian C. Speer and Michael B. Ranke (1999). Limited proteolysis of the insulin-like growth factor binding protein (IGFBP)-2 by a specific serine protease activity in early breast milk. *Pediatric Research* 46: 76-81
19. Elmlinger MW, Michael S Sanatani, Matthias Bell, Günther E Dannecker, Michael B Ranke (1998) Elevated insulin-like growth factor (IGF) binding protein (IGFBP)-2 and IGFBP-4 expression of leukemic T-cells is affected by autocrine/paracrine IGF-II action but not by IGF type I receptor expression. *European Journal of Endocrinology* 138: 337-343
20. van den Beld, Blum W, Pols H, Grobbee D, Lamberts S (2003) Serum insulin-like growth factor binding protein-2 levels as an indicator of functional ability in elderly men. *European Journal of Endocrinology* 148: 627-634

SUMMARY OF THE ASSAY

Reagent:	Reconstitution:	dilution:
Calibrators 1-5	in 750 µl Dilution Buffer	
Control Serum 4 (1 & 2)°	in 100 µl Dilution Buffer	1:21 with Dilution Buffer
Washing Buffer		1:20 with Distilled water (e.g., add the complete contents of the flask (50 ml) into a graduated flask and fill with Distilled water to 1000 ml).
Sample Dilution: Serum samples should be diluted prior to measurement 1:10-30-fold with Dilution Buffer depending on the expected values. In general a dilution of 1:21 is appropriate. Use 2 x 100 µl of this dilution in the assay		

Assay Procedure for Double Determination

Pipette	Reagents	Position
100 µl	Dilution Buffer	A1/2
100 µl	Calibrator 1 (2 ng/ml)	B1/2
100 µl	Calibrator 2 (10 ng/ml)	C1/2
100 µl	Calibrator 3 (20 ng/ml)	D1/2
100 µl	Calibrator 4 (40 ng/ml)	E1/2
100 µl	Calibrator 5 (80 ng/ml)	F1/2
100 µl	Control Serum 1	G1/2
100 µl	Control Serum 2	H1/2
100 µl	Sample dilution	following wells
Cover the wells with the sealing tape.		
Incubation: 1 h at RT, ≥ 350 rpm		
3x 250 µl	Aspirate the contents of the wells and wash 3x with 250 µl Wash Buffer	each well
100 µl	Antibody-Conjugate	each well
Incubation: 30 min at RT, ≥ 350 rpm		
3x 250 µl	Aspirate the contents of the wells and wash 3x with 250 µl Wash Buffer	each well
100 µl	Substrate Solution	each well
Incubation: 15 min in the Dark at RT		
100 µl	Stopping Solution	each well
Measure the absorbance within 30 min at 450 nm with ≥ 590 nm as reference wavelength.		

Revision Date: 2009-06-04

	<u>Used symbols</u>	<u>Symboles utilisés</u>
	Consult instructions for use	Consulter les instructions d'utilisation
	Storage temperature	Température de conservation
	Use by	Utiliser jusque
	Batch code	Numéro de lot
	Catalogue number	Référence de catalogue
	Control	Contrôle
	In vitro diagnostic medical device	Dispositif médical de diagnostic in vitro
	Manufacturer	Fabricant
	Contains sufficient for <n> tests	Contenu suffisant pour <n> tests
	Wash solution concentrated	Solution de lavage concentrée
	Zero calibrator	Calibrateur zéro
	Calibrator #	Calibrateur #
	Control #	Contrôle #
	Tracer	Traceur
	Tracer	Traceur
	Tracer concentrated	Traceur concentré
	Tracer concentrated	Traceur concentré
	Tubes	Tubes
	Incubation buffer	Tampon d'incubation
	Acetonitrile	Acétonitrile
	Serum	Sérum
	Specimen diluent	Diluant du spécimen
	Dilution buffer	Tampon de dilution
	Antiserum	Antisérum
	Immunoabsorbent	Immunoabsorbant
	Calibrator diluent	Diluant de calibrateur
	Reconstitution solution	Solution de reconstitution
	Polyethylene glycol	Glycol Polyéthylène
	Extraction solution	Solution d'extraction
	Elution solution	Solution d'elution
	Bond Elut Silica cartridges	Cartouches Bond Elut Silica
	Pre-treatment solution	Solution de pré-traitement
	Neutralization solution	Solution de neutralisation
	Tracer buffer	Tampon traceur
	Microtiterplate	Microplaqué de titration
	HRP Conjugate	HRP Conjugué
	HRP Conjugate	HRP Conjugué
	HRP Conjugate concentrate	HRP Conjugué concentré
	HRP Conjugate concentrate	HRP Conjugué concentré
	Conjugate buffer	Tampon conjugué
	Chromogenic TMB concentrate	Chromogène TMB concentré
	Chromogenic TMB solution	Solution chromogène TMB
	Substrate buffer	Tampon substrat
	Stop solution	Solution d'arrêt
	Incubation serum	Sérum d'incubation
	Buffer	Tampon
	AP Conjugate	AP Conjugué
	Substrate PNPP	Tampon PNPP
	Biotin conjugate concentrate	Biotine conjugué concentré
	Avidine HRP concentrate	Avidine HRP concentré
	Assay buffer	Tampon de test
	Biotin conjugate	Biotine conjugué
	Specific Antibody	Anticorps spécifique
	Streptavidin HRP concentrate	Concentré streptavidine HRP
	Non-specific binding	Liant non spécifique
	2nd Antibody	Second anticorps
	Acidification Buffer	Tampon d'acidification

	<u>Gebruikte symbolen</u>	<u>Gebrauchte Symbole</u>			
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing	Gebrauchsanweisung beachten			
	Bewaar temperatuur	Lagern bei			
	Houdbaar tot	Verwendbar bis			
	Lotnummer	Chargenbezeichnung			
	Catalogusnummer	Bestellnummer			
	Controle	Kontrolle			
	Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek	In Vitro Diagnostikum			
	Fabrikant	Hersteller			
	Inhoud voldoende voor <n> testen	Ausreichend für <n> Ansätze			
<table border="1"><tr><td>WASH</td><td>SOLN</td><td>CONC</td></tr></table>	WASH	SOLN	CONC	Wasoplossing, geconcentreerd	Waschlösung-Konzentrat
WASH	SOLN	CONC			
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>0</td></tr></table>	CAL	0	Nulkalibrator	Null kalibrator	
CAL	0				
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>N</td></tr></table>	CAL	N	Kalibrator #	Kalibrator #	
CAL	N				
<table border="1"><tr><td>CONTROL</td><td>N</td></tr></table>	CONTROL	N	Controle #	Kontrolle #	
CONTROL	N				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td></tr></table>	Ag	125I	Tracer	Tracer	
Ag	125I				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td></tr></table>	Ab	125I	Tracer	Tracer	
Ab	125I				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	125I	CONC	Tracer geconcentreerd	Tracer Konzentrat
Ag	125I	CONC			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	125I	CONC	Tracer geconcentreerd	Tracer Konzentrat
Ab	125I	CONC			
	Buisjes	Röhrchen			
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>BUF</td></tr></table>	INC	BUF	Incubatiebuffer	Inkubationspuffer	
INC	BUF				
	ACETONITRILE	Azetonitril			
	SERUM	Humanserum			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>SPE</td></tr></table>	DIL	SPE	Specimen diluent	Probenverdünner	
DIL	SPE				
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>BUF</td></tr></table>	DIL	BUF	Verdunningsbuffer	Verdünnungspuffer	
DIL	BUF				
	ANTISERUM	Antiserum			
	IMMUNOADSORBENT	Immunoadsorbent			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>CAL</td></tr></table>	DIL	CAL	Kalibratorverdunner	Kalibratorverdünnung	
DIL	CAL				
<table border="1"><tr><td>REC</td><td>SOLN</td></tr></table>	REC	SOLN	Reconstitutieoplossing	Rekonstitutionslösung	
REC	SOLN				
	PEG	Polyethyleen glycol			
<table border="1"><tr><td>EXTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	EXTR	SOLN	Extractieoplossing	Extraktionslösung	
EXTR	SOLN				
<table border="1"><tr><td>ELU</td><td>SOLN</td></tr></table>	ELU	SOLN	Elutieoplossing	Eluierungslösung	
ELU	SOLN				
	GEL	Bond Elut Silica kolom			
<table border="1"><tr><td>PRE</td><td>SOLN</td></tr></table>	PRE	SOLN	Pre-behandelingsoplossing	Vorbehandlungslösung	
PRE	SOLN				
<table border="1"><tr><td>NEUTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	NEUTR	SOLN	Neutralisatieoplossing	Neutralisierungslösung	
NEUTR	SOLN				
<table border="1"><tr><td>TRACEUR</td><td>BUF</td></tr></table>	TRACEUR	BUF	Tracerbuffer	Tracer-Puffer	
TRACEUR	BUF				
	Microtiterplaat	Mikrotiterplatte			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td></tr></table>	Ab	HRP	HRP Conjugaat	HRP Konjugat	
Ab	HRP				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td></tr></table>	Ag	HRP	HRP Conjugaat	HRP Konjugat	
Ag	HRP				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	HRP	CONC	HRP Conjugaat geconcentreerd	HRP Konjugat Konzentrat
Ab	HRP	CONC			
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	HRP	CONC	HRP Conjugaat geconcentreerd	HRP Konjugat Konzentrat
Ag	HRP	CONC			
<table border="1"><tr><td>CONJ</td><td>BUF</td></tr></table>	CONJ	BUF	Conjugaat buffer	Konjugatpuffer	
CONJ	BUF				
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td><td>CONC</td></tr></table>	CHROM	TMB	CONC	Chromogene TMB geconcentreerd	Chromogenes TMB Konzentrat
CHROM	TMB	CONC			
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td></tr></table>	CHROM	TMB	Chromogene Oplossing TMB	Farblösung TMB	
CHROM	TMB				
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>BUF</td></tr></table>	SUB	BUF	Substraatbuffer	Substratpuffer	
SUB	BUF				
<table border="1"><tr><td>STOP</td><td>SOLN</td></tr></table>	STOP	SOLN	Stopoplossing	Stoplösungen	
STOP	SOLN				
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>SER</td></tr></table>	INC	SER	Incubatieserum	Inkubationsserum	
INC	SER				
	BUF	Buffer			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>AP</td></tr></table>	Ab	AP	AP Conjugaat	AP Konjugat	
Ab	AP				
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>PNPP</td></tr></table>	SUB	PNPP	Substraat PNPP	Substrat PNPP	
SUB	PNPP				
<table border="1"><tr><td>BIOT</td><td>CONJ</td><td>CONC</td></tr></table>	BIOT	CONJ	CONC	Geconcentreerd Biotine conjugaat	Biotin-Konjugat-Konzentrat
BIOT	CONJ	CONC			
<table border="1"><tr><td>AVID</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	AVID	HRP	CONC	Geconcentreerd Avidine-HRP conjugaat	Avidin-HRP-Konzentrat
AVID	HRP	CONC			
<table border="1"><tr><td>ASS</td><td>BUF</td></tr></table>	ASS	BUF	Assay buffer	Assaypuffer	
ASS	BUF				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>BIOT</td></tr></table>	Ab	BIOT	Biotine conjugaat	Biotin-Konjugat	
Ab	BIOT				
	Ab	Specifiek antilichaam			
<table border="1"><tr><td>SAV</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	SAV	HRP	CONC	Streptavidine-HRP concentraat	HRP Streptavidinkonzentrat
SAV	HRP	CONC			
	NSB	Aspecifieke binding			
	2nd Ab	2de antilichaam			
	ACID	Verzuringsbuffer			
	BUF	Ansäuerungspuffer			

	Simboli utilizzati	Símbolos utilizados
	Consultare le istruzioni per l'uso	Consultar las instrucciones de uso
	Limitazioni di temperatura	Limitación de temperatura
	Utilizzare entro	Fecha de caducidad
	Numero di lotto	Código de lote
	Numero di catalogo	Número de catálogo
	Controllo	Control
	Dispositivo medico-diagnostico in vitro	Producto sanitario para diagnóstico in vitro
	Fabbricante	Fabricante
	Contenuto sufficiente per <n> saggi	Contenido suficiente para <n> ensayos
	Tampone di lavaggio concentrato	Solución de lavado concentrada
	Calibratore zero	Calibrador cero
	Standard #	Calibrador #
	Controllo #	Control #
	Marcato	Trazador
	Marcato	Trazador
	Marcato concentrato	Trazador concentrada
	Marcato concentrato	Trazador concentrada
	Provette	Tubos
	Tampone incubazione	Tampón de incubación
	Acetonitrile	Acetonitrilo
	Siero	Suero
	Diluente campione	Diluyente de Muestra
	Tampone diluizione	Tampón de dilución
	Antisiero	Antisuero
	Immunoassorbente	Inmunoadsorbente
	Diluente calibratore	Diluyente de calibrador
	Soluzione di ricostituzione	Solución de Reconstitución
	Polietilenglicole	Glicol Polietileno
	Soluzione di estrazione	Solución de extracción
	Soluzione di eluizione	Solución de elución
	Cartucce di silice bond elut	Cartuchos Bond Elut Silica
	Soluzione di pretrattamento	Solución de Pre-tratamiento
	Soluzione di neutralizzazione	Solución de Neutralización
	Tracer Buffer	Tampón de trazador
	Piastra di microtitolazione	Placa de microvaloración
	HRP Coniugato	HRP Conjugado
	HRP Coniugato	HRP Conjugado
	HRP Coniugato concentrato	HRP Conjugado concentrada
	HRP Coniugato concentrato	HRP Conjugado concentrada
	Buffer coniugato	Tampón de Conjugado
	Cromogena TMB concentrato	Cromógena TMB concentrada
	Soluzione cromogena TMB	Solución Cromógena TMB
	Tampone substrato	Tampón de sustrato
	Soluzione di arresto	Solución de Parada
	Incubazione con siero	Suero de Incubación
	Buffer	Tampón
	AP Coniugato	AP Conjugado
	Substrato PNPP	Sustrato PNPP
	Concentrato coniugato con biotina	Concentrado de conjugado de biotina
	Concentrato avidina HRP	Concentrado avidina-HRP
	Soluzione tampone per test	Tampón de ensayo
	Coniugato con biotina	Conjugado de biotina
	Anticorpo Specifico	Anticuerpo específico
	Streptavidina-HRP concentrata	Estreptavidina-HRP Concentrado
	Legame non-specifico	Unión no específica
	2° Anticorpo	Segundo anticuerpo
	Tampone Acidificante	Tampón de Acidificación

Símbolos utilizados			Använda symboler			
	Consulte instruções de utilização		Läs instruktionerna före användning			
	Temperatura de conservação		Förvaringstemperatur			
	Utilizar antes de		Används av			
	Código de lote		Lotnummer			
	Número de catálogo		Katalognummer			
	Controlo		Kontroll			
	Dispositivo médico de diagnóstico in vitro		In vitro diagnostiskt kit			
	Fabricante		Tillverkare			
	Conteúdo suficiente para <n> testes		Innehållet räcker till <n> prover			
<table border="1"><tr><td>WASH</td><td>SOLN</td><td>CONC</td></tr></table>	WASH	SOLN	CONC	Solução de lavagem concentrada		Tvätlösning, koncentrerad
WASH	SOLN	CONC				
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>0</td></tr></table>	CAL	0	Calibrador zero		Nollkalibrerare	
CAL	0					
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>N</td></tr></table>	CAL	N	Calibrador #		Kalibrator #	
CAL	N					
<table border="1"><tr><td>CONTROL</td><td>N</td></tr></table>	CONTROL	N	Controlo #		Kontroll #	
CONTROL	N					
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td></tr></table>	Ag	125I	Marcador		Radioisotop, antigen	
Ag	125I					
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td></tr></table>	Ab	125I	Marcador		Radioisotop, antikropp	
Ab	125I					
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	125I	CONC	Marcador concentrada		Radioisotop, antigen koncentrerad
Ag	125I	CONC				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	125I	CONC	Marcador concentrada		Radioisotop, antikropp koncentrerad
Ab	125I	CONC				
	Tubos		Rör			
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>BUF</td></tr></table>	INC	BUF	Tampão de incubação		Inkuberingsbuffert	
INC	BUF					
	Acetonitrilo		Acetonitril			
	Soro		Serum			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>SPE</td></tr></table>	DIL	SPE	Diluidor de espécimes		Spädningsbuffert för prover	
DIL	SPE					
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>BUF</td></tr></table>	DIL	BUF	Tampão de diluição		Spädningsbuffert	
DIL	BUF					
	Anti-soro		Antiserum			
	Imunoadsorvente		Immunoadsorberare			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>CAL</td></tr></table>	DIL	CAL	Diluente do calibrador		Kalibratordiluent	
DIL	CAL					
<table border="1"><tr><td>REC</td><td>SOLN</td></tr></table>	REC	SOLN	Solução de Reconstituição		Rekonstitutionslösning	
REC	SOLN					
	Polietileno-glicol		Polyetylenglykol			
<table border="1"><tr><td>EXTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	EXTR	SOLN	Solução de Extracção		Extraktionslösning	
EXTR	SOLN					
<table border="1"><tr><td>ELU</td><td>SOLN</td></tr></table>	ELU	SOLN	Solução de Eluição		Elueringslösning	
ELU	SOLN					
	Cartuchos de silica Bond Elut		Silikonpatroner för elueringsbindning			
<table border="1"><tr><td>PRE</td><td>SOLN</td></tr></table>	PRE	SOLN	Solução de pré-tratamento		Förbehandlingslösning	
PRE	SOLN					
<table border="1"><tr><td>NEUTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	NEUTR	SOLN	Solução de neutralização		Neutraliseringslösning	
NEUTR	SOLN					
<table border="1"><tr><td>TRACEUR</td><td>BUF</td></tr></table>	TRACEUR	BUF	Tampão Marcador		Tracerbuffert	
TRACEUR	BUF					
	Placa de micro titulação		Microtitrplatta			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td></tr></table>	Ab	HRP	HRP Conjugação		HRP-konjugat	
Ab	HRP					
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td></tr></table>	Ag	HRP	HRP Conjugação		HRP-konjugat	
Ag	HRP					
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	HRP	CONC	HRP Conjugação concentrada		HRP-konjugat-koncentrat
Ab	HRP	CONC				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	HRP	CONC	HRP Conjugação concentrada		HRP-konjugat-koncentrat
Ag	HRP	CONC				
<table border="1"><tr><td>CONJ</td><td>BUF</td></tr></table>	CONJ	BUF	Conjugue o tampão		Konjugatbuffert	
CONJ	BUF					
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td><td>CONC</td></tr></table>	CHROM	TMB	CONC	Cromogénica TMB concentrada		Kromogeniskt TMB-koncentrat
CHROM	TMB	CONC				
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td></tr></table>	CHROM	TMB	Solução Cromogénica TMB		Kromogenisk TMB-lösning	
CHROM	TMB					
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>BUF</td></tr></table>	SUB	BUF	Tampão de substrato		Substratbuffert	
SUB	BUF					
<table border="1"><tr><td>STOP</td><td>SOLN</td></tr></table>	STOP	SOLN	Solução de Paragem		Stoplösning	
STOP	SOLN					
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>SER</td></tr></table>	INC	SER	Soro de incubação		Inkubationsserum	
INC	SER					
	Tampão		Buffert			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>AP</td></tr></table>	Ab	AP	AP Conjugação		AP-konjugat	
Ab	AP					
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>PNPP</td></tr></table>	SUB	PNPP	Substrato PNPP		Substrat-PNPP	
SUB	PNPP					
<table border="1"><tr><td>BIOT</td><td>CONJ</td><td>CONC</td></tr></table>	BIOT	CONJ	CONC	Concentrado conjugado de biotina		Biotinkonjugat koncentrat
BIOT	CONJ	CONC				
<table border="1"><tr><td>AVID</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	AVID	HRP	CONC	Concentrado HRP de avidina		Avidin HRP-koncentrat
AVID	HRP	CONC				
<table border="1"><tr><td>ASS</td><td>BUF</td></tr></table>	ASS	BUF	Tampão de ensaio		Provbuffert	
ASS	BUF					
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>BIOT</td></tr></table>	Ab	BIOT	Conjugado de biotina		Biotinkonjugat	
Ab	BIOT					
	Anticorpo específico		-			
<table border="1"><tr><td>SAV</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	SAV	HRP	CONC	Estreptavidina HRP concentrado		-
SAV	HRP	CONC				
	Ligações não específicas		-			
	Anticorpo secundário		-			
<table border="1"><tr><td>ACID</td><td>BUF</td></tr></table>	ACID	BUF	Tampão de acidificação		-	
ACID	BUF					

Επεξήγηση συμβόλων			Anvendte symboler			
	Συμβούλευτείτε τις οδηγίες χρήσης		Læs brugsvejledningen			
	Θερμοκρασία αποθήκευσης		Opbevaringstemperatur			
	Ημερομηνία λήξης		Anvend inden			
	Αριθμός παρτίδας		Batchkode			
	Αριθμός καταλόγου		Katalognummer			
	Πρότυπο ελέγχου		Kontrol			
	In Vitro Διαγνωστικό Ιατροτεχνολογικό προϊόν		Medicinsk udstyr til in vitro-diagnosticering			
	Κατασκευαστής		Fabrikant			
	Περιεχόμενο επαρκές για «ν» εξετάσεις		Indeholder nok til <n> test			
<table border="1"><tr><td>WASH</td><td>SOLN</td><td>CONC</td></tr></table>	WASH	SOLN	CONC	Συμπυκνωμένο διάλυμα έκπλυσης		Koncentreret vaskeopløsning
WASH	SOLN	CONC				
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>0</td></tr></table>	CAL	0	Μηδενικός βαθμονομητής		Nul-kalibrator	
CAL	0					
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>N</td></tr></table>	CAL	N	Βαθμονομητής #		Kalibrator nr.	
CAL	N					
<table border="1"><tr><td>CONTROL</td><td>N</td></tr></table>	CONTROL	N	Ορός ελέγχου #		Kontrol nr.	
CONTROL	N					
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td></tr></table>	Ag	125I	Ιχνηθέτης		Markør	
Ag	125I					
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td></tr></table>	Ab	125I	Ιχνηθέτης		Markør	
Ab	125I					
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	125I	CONC	Χρωμογόνος Ιχνηθέτης		Koncentreret markør
Ag	125I	CONC				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	125I	CONC	Χρωμογόνος Ιχνηθέτης		Koncentreret markør
Ab	125I	CONC				
	Σωληνάρια		Tuber			
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>BUF</td></tr></table>	INC	BUF	Ρυθμιστικό διάλυμα επώασης		Inkubationsbuffer	
INC	BUF					
	Ακετονιτρίλιο		Acetonitril			
	Ορός		Serum			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>SPE</td></tr></table>	DIL	SPE	Διάλυμα αραίωσης δειγμάτων		Prøvediluent	
DIL	SPE					
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>BUF</td></tr></table>	DIL	BUF	Ρυθμιστικό διάλυμα αραίωσης		Fortyndingsbuffer	
DIL	BUF					
	Αντιορός		Antiserum			
	Ανοσοπροσφορητικό		Immonoadsorbent			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>CAL</td></tr></table>	DIL	CAL	Αραιωτικό βαθμονομητών		Kalibratordiluent	
DIL	CAL					
<table border="1"><tr><td>REC</td><td>SOLN</td></tr></table>	REC	SOLN	Διάλυμα ανασύστασης		Rekonstitueringsopløsning	
REC	SOLN					
	Πολυαθυλενογλυκόλη		Polyetyleneglykol			
<table border="1"><tr><td>EXTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	EXTR	SOLN	Διάλυμα εκχύλισης		Ekstraktionsopløsning	
EXTR	SOLN					
<table border="1"><tr><td>ELU</td><td>SOLN</td></tr></table>	ELU	SOLN	Διάλυμα έκλουσης		Elueringsopløsning	
ELU	SOLN					
	Φύσιγγες πυριτίου Bond Elut		Patroner med bindingselueringssilica			
<table border="1"><tr><td>PRE</td><td>SOLN</td></tr></table>	PRE	SOLN	Διάλυμα προεπεξεργασίας		Forbehandlingsopløsning	
PRE	SOLN					
<table border="1"><tr><td>NEUTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	NEUTR	SOLN	Διάλυμα εξουδετέρωσης		Neutraliseringssopløsning	
NEUTR	SOLN					
<table border="1"><tr><td>TRACEUR</td><td>BUF</td></tr></table>	TRACEUR	BUF	Ρυθμιστικό διάλυμα		Markørbuffer	
TRACEUR	BUF					
	Πλάκα μικροτιτλοδότησης		Mikrotiterplade			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td></tr></table>	Ab	HRP	HRP Σύζευγμα		HRP-konjugat	
Ab	HRP					
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td></tr></table>	Ag	HRP	HRP Σύζευγμα		HRP-konjugat	
Ag	HRP					
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	HRP	CONC	Χρωμογόνος HRP Σύζευγμα		HRP-konjugat-koncentreret
Ab	HRP	CONC				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	HRP	CONC	Χρωμογόνος HRP Σύζευγμα		HRP-konjugat-koncentreret
Ag	HRP	CONC				
<table border="1"><tr><td>CONJ</td><td>BUF</td></tr></table>	CONJ	BUF	Ρυθμιστικό διάλυμα συζεύγματος		Konjugatbuffer	
CONJ	BUF					
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td><td>CONC</td></tr></table>	CHROM	TMB	CONC	Χρωμογόνος TMB		Kromogen TMB-koncentreret
CHROM	TMB	CONC				
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td></tr></table>	CHROM	TMB	Διάλυμα χρωμογόνου TMB		Kromogen TMB-opløsning	
CHROM	TMB					
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>BUF</td></tr></table>	SUB	BUF	Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος		Substratbuffer	
SUB	BUF					
	Ανασχετικό αντιδραστήριο		Stopopløsning			
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>SER</td></tr></table>	INC	SER	Ορός επώασης		Inkubationsserum	
INC	SER					
	Ρυθμιστικό διάλυμα		Buffer			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>AP</td></tr></table>	Ab	AP	AP Σύζευγμα		AP-konjugat	
Ab	AP					
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>PNPP</td></tr></table>	SUB	PNPP	PNPP υποστρώματος		Substrat PNPP	
SUB	PNPP					
<table border="1"><tr><td>BIOT</td><td>CONJ</td><td>CONC</td></tr></table>	BIOT	CONJ	CONC	Συμπυκνωμένο αντιδραστήριο συζευγμένο με βιοτίνη		Biotin konjugat koncentrat
BIOT	CONJ	CONC				
<table border="1"><tr><td>AVID</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	AVID	HRP	CONC	Συμπυκνωμένο διάλυμα αβιδίνης-HRP		Avidin HRP koncentrat
AVID	HRP	CONC				
<table border="1"><tr><td>ASS</td><td>BUF</td></tr></table>	ASS	BUF	Ρυθμιστικό διάλυμα προσδιορισμού		Prøvebuffer	
ASS	BUF					
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>BIOT</td></tr></table>	Ab	BIOT	αντιδραστήριο συζευγμένο με βιοτίνη		Biotin konjugat	
Ab	BIOT					
	Ειδικό Αντίσωμα		-			
<table border="1"><tr><td>SAV</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	SAV	HRP	CONC	Συμπυκνωμένη στρεπταβιδίνη συνεζευγμένη με HRP		-
SAV	HRP	CONC				
	μη-ειδική δέσμευση		-			
	2o Αντίσωμα		-			
<table border="1"><tr><td>ACID</td><td>BUF</td></tr></table>	ACID	BUF	Ρυθμιστικό Διάλυμα άξινο		-	
ACID	BUF					

	Stosowane symbole	Használt szimbólumok			
	Przed zastosowaniem zapoznać się z instrukcją	Olvassa el a használati útmutatót			
	Temperatura przechowywania	Tárolási hőmérséklet			
	Zużyć przed	Lejárati idő			
	Kod serii	Gyártási kód			
	Numer katalogowy	Katalógus szám			
	Kontrola	Kontrol			
	Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro	In vitro diagnosztikai eszköz			
	Producent	Gyártó			
	Zawartość wystarczająca do <n> testów	Tartalma <n> teszt elvégzésére elegendő			
<table border="1"><tr><td>WASH</td><td>SOLN</td><td>CONC</td></tr></table>	WASH	SOLN	CONC	Roztwór płuczący stężony	Mosó folyadék koncentrátum
WASH	SOLN	CONC			
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>0</td></tr></table>	CAL	0	Kalibrator zerowy	Zero kalibrátor	
CAL	0				
<table border="1"><tr><td>CAL</td><td>N</td></tr></table>	CAL	N	Kalibrator nr	Kalibrátor #	
CAL	N				
<table border="1"><tr><td>CONTROL</td><td>N</td></tr></table>	CONTROL	N	Kontrola nr	Kontrol #	
CONTROL	N				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td></tr></table>	Ag	125I	Znacznik izotopowy	Nyomjelző izotóp	
Ag	125I				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td></tr></table>	Ab	125I	Znacznik izotopowy	Nyomjelző izotóp	
Ab	125I				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	125I	CONC	Znacznik izotopowy stężony	Nyomjelző izotóp koncentrátum
Ag	125I	CONC			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>125I</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	125I	CONC	Znacznik izotopowy stężony	Nyomjelző izotóp koncentrátum
Ab	125I	CONC			
	Probówki	Csövek			
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>BUF</td></tr></table>	INC	BUF	Wymagana inkubacja buforu	Inkubáló puffer	
INC	BUF				
	Acetonitryl	Acetonitril			
	Surowica	Szérum			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>SPE</td></tr></table>	DIL	SPE	Rozcieńczalnik próbki	Mintahigitó	
DIL	SPE				
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>BUF</td></tr></table>	DIL	BUF	Bufor do rozcieńczania	Higító puffer	
DIL	BUF				
	Antysurowica	Antiszérum			
	Immunoadsorbent	Immunadszorbens			
<table border="1"><tr><td>DIL</td><td>CAL</td></tr></table>	DIL	CAL	Rozcieńczalnik kalibratora	Kalibrátor higító	
DIL	CAL				
<table border="1"><tr><td>REC</td><td>SOLN</td></tr></table>	REC	SOLN	Roztwór do rozcieńczania	Mintaelökészítő oldat	
REC	SOLN				
	Glikol poli(oksy)etylenowy	Polietilén glikol			
<table border="1"><tr><td>EXTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	EXTR	SOLN	Roztwór ekstrakcyjny	Extrakciós oldat	
EXTR	SOLN				
<table border="1"><tr><td>ELU</td><td>SOLN</td></tr></table>	ELU	SOLN	Roztwór elucencyjny	Eluáló oldat	
ELU	SOLN				
	Kolumny krzemionkowe Bond Elut	Bond Elut Silica szilikagél patronok			
<table border="1"><tr><td>PRE</td><td>SOLN</td></tr></table>	PRE	SOLN	Roztwór do przygotowania wstępnego	Előkezelő oldat	
PRE	SOLN				
<table border="1"><tr><td>NEUTR</td><td>SOLN</td></tr></table>	NEUTR	SOLN	Roztwór neutralizujący	Semlegesítő oldat	
NEUTR	SOLN				
<table border="1"><tr><td>TRACEUR</td><td>BUF</td></tr></table>	TRACEUR	BUF	Bufor znacznika	Nyomjelző izotóp higító puffer	
TRACEUR	BUF				
	mikroplytka	Mikrotiter lemez			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td></tr></table>	Ab	HRP	Koniugat peroksydazy chrzanowej	HRP konjugátum	
Ab	HRP				
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td></tr></table>	Ag	HRP	Koniugat peroksydazy chrzanowej	HRP konjugátum	
Ag	HRP				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ab	HRP	CONC	Koncentrat koniugatu peroksydazy chrzanowej	HRP konjugátum koncentrátum
Ab	HRP	CONC			
<table border="1"><tr><td>Ag</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	Ag	HRP	CONC	Koncentrat koniugatu peroksydazy chrzanowej	HRP konjugátum koncentrátum
Ag	HRP	CONC			
<table border="1"><tr><td>CONJ</td><td>BUF</td></tr></table>	CONJ	BUF	Bufor do koniugacji	Konjugátum puffer	
CONJ	BUF				
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td><td>CONC</td></tr></table>	CHROM	TMB	CONC	Koncentrat chromogenu TMB (czterometylobenzydyny)	Kromogén TMB koncentrátum
CHROM	TMB	CONC			
<table border="1"><tr><td>CHROM</td><td>TMB</td></tr></table>	CHROM	TMB	Roztwór chromogenu TMB (czterometylobenzydyny)	Kromogén TMB oldat	
CHROM	TMB				
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>BUF</td></tr></table>	SUB	BUF	Bufor substratu	Szubsztrát puffer	
SUB	BUF				
<table border="1"><tr><td>STOP</td><td>SOLN</td></tr></table>	STOP	SOLN	Roztwór zatrzymujący reakcję	Stop oldat	
STOP	SOLN				
<table border="1"><tr><td>INC</td><td>SER</td></tr></table>	INC	SER	Wymagana inkubacja surowicy	Inkubációs szérum	
INC	SER				
	Bufor	Puffer			
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>AP</td></tr></table>	Ab	AP	Koniugat AP (fosfatazy alkalicznej)	AP konjugátum	
Ab	AP				
<table border="1"><tr><td>SUB</td><td>PNPP</td></tr></table>	SUB	PNPP	p-nitrofenylofosforan substratowy	Szubsztrát PNPP	
SUB	PNPP				
<table border="1"><tr><td>BIOT</td><td>CONJ</td><td>CONC</td></tr></table>	BIOT	CONJ	CONC	Koncentrat koniugatu biotyny	Biotin konjugátum koncentrátum
BIOT	CONJ	CONC			
<table border="1"><tr><td>AVID</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	AVID	HRP	CONC	Koncentrat peroksydazy chrzanowej z awidyną	Avidin HRP koncentrátum
AVID	HRP	CONC			
<table border="1"><tr><td>ASS</td><td>BUF</td></tr></table>	ASS	BUF	Bufor do oznaczania	Vizsgálati puffer	
ASS	BUF				
<table border="1"><tr><td>Ab</td><td>BIOT</td></tr></table>	Ab	BIOT	Koniugatu biotyny	Biotin konjugátum	
Ab	BIOT				
	Przeciwciało swoiste	Specifikus ellenanyag			
<table border="1"><tr><td>SAV</td><td>HRP</td><td>CONC</td></tr></table>	SAV	HRP	CONC	Koncentrat streptawidyny HRP	Sztreptavidin HRP koncentrátum
SAV	HRP	CONC			
	Wiązanie nieswoiste	Nem-specifikus kötődés			
	Drugie przeciwciało	Másodlagos ellenanyag			
<table border="1"><tr><td>ACID</td><td>BUF</td></tr></table>	ACID	BUF	Bufor zakwaszający	Savas puffer	
ACID	BUF				

		<u>Използвани символи</u>
		Вижте инструкцията за работа
		Температура на съхранение
		Използвайте с
		Партиден код
		Каталожен номер
		Контрол
		Ин витро диагностично медицинско изделие
		Производител
		Съдържание достатъчно за <n> теста
		Концентриран измиващ разтвор
		Нулев калибратор
		Калибратор #
		Контрол #
	125I	Трейсър
	125I	Трейсър
	125I CONC	Концентриран маркер
	125I CONC	Концентриран маркер
		Епруетки
		Инкубационен буфер
		Ацетонитрил
		Серум
	SPE	Разредител за пробите
	BUF	Буфер за разреждане
		Антисерум
		Имуноабсорбент
	CAL	Разредител за калибратора
	SOLN	Пресъздаващ разтвор
		Полиетилен гликол
	SOLN	Екстрактов разтвор
	SOLN	Разтвор за елюиране
		Силикагелни пълнители
	SOLN	Пред-лечебен разтвор
	SOLN	Неутрализиращ разтвор
	BUF	Маркерен буфер
		Микротитърна пластина
		HRP конюгат / Конюгат на хрянова пероксидаза
		HRP конюгат / Конюгат на хрянова пероксидаза
		HRP конюгиран концентрат
		HRP конюгиран концентрат
		Буфер за конюгата
		Хромогенен TMB концентрат
		Хромогенен TMB разтвор
		Субстратен буфер
	SOLN	Стоп разтвор
	SER	Инкубационен серум
		Буфер
	AP	AP конюгат / конюгат на алкална фосфатаза
		Субстрат PNPP / пара нитрофенил фосфат
	CONC	Биотин конюгиран концентрат
	CONC	Авидин HRP концентрат
		Буфер за пробите
	BIOT	Биотин конюгат
		специфично антитяло
	CONC	стрептавидин HRP концентрат
		не специфично свързване
		второ антитяло
	BUF	киселинизиращ буфер